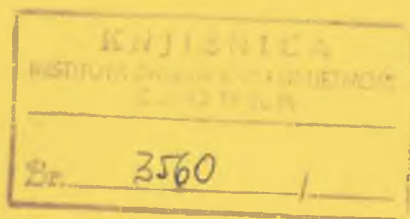


BULLETIN
of the
INTERNATIONAL FOLK
MUSIC COUNCIL

No. XL

April 1972



INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL
DEPARTMENT OF MUSIC
QUEEN'S UNIVERSITY,
KINGSTON, ONTARIO, CANADA

4.5.72.

TABLE OF CONTENTS

Page

Books Available from the Secretariat 1

Announcements 2

- (a) Membership Fees
- (b) Members' special fields of study
- (c) Correction
- (d) Papers for San Sebastian Conference
- (e) Change of Address of Members
- (f) NB - Seen in a survey on "Functions of International Music Organization"

Report on IMC Moscow Conference 4

Dance Notation Bureau News 5

Reports of National Committees 6

Study Group 12

Coming Events 13

Reports of Liaison Officers 14

Publications 21

Obituary Notices 22

Books Available from the Secretariat

Yearbooks 1, 2 and 3	\$10.00 apiece
The Collecting of Folk Music and other Ethnomusicological Material (edited Maud Karpeles)	\$ 2.50
Annual bibliography of European Ethnomusicology 1, 2, 3, 4, 5.	\$ 3.50
A Select Bibliography of European Folk Music	\$ 5.00
Directory of Institutions and organizations concerned wholly or in part with Folk Music	\$ 1.50
Memorandum on Cataloguing and Classification of sound recordings of Folk Music	\$ 0.75
Les instruments de Musique au Niger	free
Copyright Statements	free
Notation de la Musique Folklorique	free
Handbuch der europäischen Volksmusik Instrumente	free

AVAILABLE AT SWETS & ZEITLINGER N.V. Keizersgracht 471, Amsterdam, Holland: the complete set of old JOURNALS of the IFMC volumes 1-20 and the Accumulated indexes 1-15.

We are happy to announce that the reprinted Volumes 11, 13, and 17 (part II) of the IFMC Journal are now available at Swets & Zeitlinger also.

OCORA RECORDS AVAILABLE: in USA and Canada, at any record dealer, under the label International Record Industries (135 West 41st Street, New York, 10.036, USA); other countries, at the distributors of C.E.D. Barclay records (143, avenue de Neuilly, 92 Neuilly, France).

Musique Celtique OCR 45

Musique Indonesienne OCR 46

Musique Gouro de Cote d'Ivoire OCR 48

FILMS ON TRADITIONAL MUSIC: a first international catalogue compiled by the IFMC and edited by Peter Kennedy, is available at le Librairie de l'Unesco, Cultural Activities Dept., Place de Fontenoy, Paris VII, France, price 22 francs, or from Peter Kennedy, Dartington Institute of Traditional Arts, Totnes, Devon, England, price £1.75 plus postage.

FOLK SONGS OF EUROPE and FOLK SONGS OF THE AMERICAS edited by A.L. Lloyd are \$1.25 each, postage extra at: Novello, Borough Green, Sevenoaks Kent, England.

ETHNIC MUSIC AND DANCE SERIES: Series Director Robert Garfias has films available for rent from: Audio-Visual Services, Booking Office, University of Washington, Seattle, Washington 98105.

Announcements

At its meeting in Jamaica in September the Executive Board of the International Folk Music Council established the following subscription rates to take effect for the fiscal year 1972:

Individual Members	\$ 8.00 Canadian
Married Couples	12.00 "
Students	5.00 "
Institutions	10.00 "
Corporate Subscribers	60.00 Minimum

If payment is made in currency other than Canadian (American dollars included) 5% is to be added for exchange. Will the English members who pay through their banks please

CHANGE THE SUM OF \$6.00 to \$8.00. Many still pay the old, old fee of £2 which is not quite equal to \$5.00, much less \$8.00.

MEMBERS! LET THE SECRETARIAT KNOW YOUR SPECIAL FIELD OF STUDIES.

We get constant inquiries about WHO WORKS IN WHAT FIELD.

So please let us know: we often don't (however reprehensible that may be), and cannot answer inquiries without your telling us.

CORRECTION: Madame Locatelli Pergamo is Argentine, not Venezuelan as we wrote in the October Bulletin.

PAPERS FOR SAN SEBASTIAN CONFERENCE:

Members proposing to give papers in San Sebastian, at the twenty-second Conference in 1973, please contact: Prof. Luis F. Ramón y Rivera, Apartado de Correos 6238, Caracas, Venezuela.

CHANGE OF ADDRESS: Will members who value receiving their IFMC publications please inform the secretariat of any change of address. The postal situation is bad enough as it is.

NB - Seen in a survey on "FUNCTIONS OF INTERNATIONAL MUSIC ORGANIZATIONS"

The "International Folk Music Council is operating with too few contacts with many countries who could contribute to its aims" (Lennart Reimers).

Report on the General Assembly of the International Music Council in Moscow, October 4th - 6th, 1971

The IFMC was represented in Moscow by Professor L. H. Corrêa de Azevedo, who reports as follows:

The meetings were excellently organized, with every facility, by the Union of Composers of the USSR. Eleven international member organizations and thirty-two national committees were represented at the General Assembly, with the members of the Executive Committee and seven individual members.

A new international organization was admitted as member of the IMC; the Music Section of the International Publishers Union, bringing to fourteen the number of international members organizations. The admission of three new national music committees was announced to the General Assembly by the Executive Committee: those of Colombia, Senegal and Zambia.

The following individual members were re-elected: Samuel Baud-Bovy (Switzerland), Nadia Boulanger (France), Luigi Dallapiccola (Italy), Oliver Daniel (USA), Vladimir Fédorov (France), Mario Labroca (Italy), Witold Lutoslawski (Poland), Mstislav Rostropovich (USSR), Domingo Santa Cruz (Chile), Dmitri Shostakovich (USSR), and Tran Van Khê (Vietnam). Three new individual members were elected: André Jurrès (Netherlands), Hans Sittner (Austria), and Constantin Regamey (Switzerland).

It was announced that amendments in the Statutes will be proposed, in two years' time, creating a new category of Honorary Members which will create room for new active members to participate in the work of the Council.

Partial elections to the Executive Committee brought three new members to this body: Tibor Sarai (Hungary), Narayana Menon (India) and Roberto Caamano (Argentina). They replaced André Jurrès (Netherlands), Takji Nagasawa (Japan) and Hans Sittner (Austria), who were not eligible for re-election.

The General Assembly also ratified the appointment of two new co-opted members of the Executive Committee: Salah El Mahdi (Tunisia), and J.H. Nketia (Ghana).

Yehudi Menuhin (USA) and Egon Kraus (Germany) were re-elected respectively President and Vice-President of the Council. And Ladislav Mokry (Czechoslovakia) was elected Secretary General.

The General Assembly dealt with routine matters such as examination of activities and financial reports of the Council, programme and budget for 1972-1973. A large amount of time was devoted to the presentation of reports from International Member Organizations and National Committees. Professor Corrêa de Azevedo reported for the IFMC.

The invitation of the Swiss National Committee to hold the 1973 General Assembly and Congress in Switzerland was accepted. A Canadian invitation for the 1975 meetings was also accepted, in principle, by the General Assembly.

The retirement of John Evarts, Deputy Executive Secretary, at the end of the year, was announced, and the General Assembly paid tribute to that distinguished member of the Secretariat.

Dance Notation Bureau News

8 East 12th Street,
New York, N.Y. 10003.

The Dance Notation Bureau, aided by a grant from the National Endowment for the Arts, is conducting a program to train ten professional "Reconstructors", people with the ability to recreate and direct dance scores written in Labanotation, the most accurate system yet devised for recording dance. This is the first time a project specifically to train ballet masters has ever been undertaken.

One of the far-reaching results of this project is that audiences outside the major metropolitan areas will have the opportunity to experience major dance works.

The project began early this year when the Dance Not-

ation Bureau was awarded two grants, one from the National Endowment for the Arts and one from the New York Council on the Arts, to subsidize the notation and restaging of outstanding ballet and modern dance works.

The new reconstructors will use whatever time they can take from their teaching and directorial positions to stage works for regional companies.

Reports of National Committees

GERMAN DEMOCRATIC REPUBLIC

The GDR National Committee at its General Assembly 1971 adopted a new Programme. Conjointly with the Ethnomusicological Working Group of the German Composers and Musicologists Union, three meetings will be held annually. As its main tasks the Committee specifies:

1. Analysis and discussion of new currents in folk and mass music practices as caused by changes in class structure, cultural and industrial revolution, international exchange etc.;
2. participation in some IFMC-Study Groups;
3. information and contact trips to other National Committees of the socialist countries;
4. theoretical and practical aid to the "Singebewegung", the singing-movement of the Free German Youth.

The Committee continued its information trips. After contact with the Czechoslovakian and Hungarian National Committees made in 1970 by Dr. D. Stockmann and A. Hesse, in 1971 Dr. Kurt Petermann and Dr. Axel Hesse went to Bulgaria and visited the Hungarian Committee once more. Some projects such as folk dance collection in German minorities of Hungary and a meeting dealing with new tendencies in folk and mass music practices were outlined.

Dr. Jürgen Elsner, Secretary of the GDR-Committee, was invited by the Algerian Government to engage in ethnomusicological field and research work. His successor as Exec-

utive Secretary is Dr. A. Hesse, ethnomusicological associate at the Dept. of Musicology, Humboldt-University, Berlin. He is working on Latin-american music and defended in 1971 a Ph.D. thesis on "The Transmission Singing of Cuban Spiritists", dealing with problems of transculturation in the music of ethnically heterogeneous groups of the urban semi-proletariat.

GERMAN FEDERAL NATIONAL COMMITTEE

1. Dr. Felix Hoerburger has been appointed Professor at the University of Regensburg.

Prof. Hoerburger will be carrying out a field research in Greece from April to June 1972.
2. Prof. Dr. Suppan will continue in May 1972 his research work on the Faroe Islands.
3. The printers Schott's Söhne, Mainz, have published Volume II of the "Gottscheer Volkslieder" by Rolf. W. Brednich and W. Suppan; this volume of 390 pages contains 291 varieties (partly in various versions) of sacred folk songs.
4. The commission for song-, music- and dance-research of the German Society for Folklore held a meeting in Wetzlar from 23rd to 25th of March 1972. The subject was: Collection and research of Folksongs during the 19th century.

HUNGARIAN NATIONAL COMMITTEE

The following is submitted on the activities since June 1971 of the members of the Folk Music Research Group, Hungarian Academy of Sciences.

On the occasion of Zoltán Kodály's 90th birthday, the Folk Music Research Group, together with the Bartók Archives, will organize a scientific session, of which the theme will be: Zoltán Kodály, the composer in the music of the 20th century.

Under the editorship of Dr. Lajos Vargyas, the Corvina Publishing House (Budapest) produced an enlarged English edition of Kodály's "Folk Music of Hungary" (195 pages, 206 musical examples).

The Hungarian recording firm "Qualiton" published two records of Mongolian folk music, collected by Dr. Lajos Vargyas during his research expedition to Mongolia in 1966.

The Publishing House of the Hungarian Academy of Sciences issued the book of Dr. László Vikár and Dr. Gábor Bereczki in December 1971, entitled "Cheremis Folksongs". The collection contains 320 recently recorded Mountain-, Forest- and East-Cheremis folksongs, in a musical systematization. The musical material is preceded by a large dissertation on the characteristics of Cheremis folk music. In the annotations, all melodic texts are translated into English and Hungarian. The musical material is complemented by 55 photographs (560 pages, in English).

The record publishing company FUGA (Helsinki, Finland) issued a new recording entitled "Finno-Ugrian Music" from the Central-Volga region, collected by Dr. László Vikár. In the record, there are Cheremis, Votyak and Mordvin folksongs.

Dr. Bálint Sárosi recently completed a series of 100 programs in the Hungarian Radio, called "Our Musical Mother-Tongue". (One 10-minute program weekly).

Another folk music series for the Hungarian Radio produced by members of the Folk Music Research Group is near com-

pletion. The title of the series is: "100 Evenings, 100 Folksongs". (Twice monthly).

The Folk Dance Department of our Research Group has finished shooting 2000 meters of film (partly in sound) in 16 villages in the past 9 months. The historical analysis of Hungarian partner dances and girls' circle dances is now in progress.

Since September 1971, Mr. László Dobszay and Dr. László Vikár gave regular folksong lessons to about 20 American, Canadian, French, Japanese and Swedish music teachers, who have been studying the Hungarian system of musical education.

The manuscript of the sixth volume of "Magyar Népzene Tára" (Corpus Musicae Popularis Hungaricae), presenting the oldest style of Hungarian folk music, is in the press. (In Hungarian and in English).

Folk Music and Music History (Musica Literata et Illiterata) will be the title of the book series to be published under the editorship of the Folk Music Research Group. The first volume, with English summaries, will be issued this year.

Among the members of the Folk Music Research Group the following were abroad to conduct conferences or to study or collect folk music in the field: Miss Ilona Borsai and Dr. István Halmos in Rumania, Mr. László Dobszay and Miss Janka Szendrey in Yugoslavia, Mr. Agoston Lányi and Dr. László Vikár in Finland, Dr. Erno Pesovár in West Germany, Dr. Bálint Sárosi in Bulgaria, Dr. György Szomjas in Czechoslovakia and Dr. Lajos Vargyas in France.

In the spring of 1972, Dr. Bálint Sárosi and Dr. László Vikár will travel to the Soviet Union for several weeks of research. Dr. Sárosi will be in the Caucasus region and Dr. Vikár will be among the Finno-Ugrian and Turkic people of the Central-Volga region.

VENEZUELA

INTER-AMERICAN INSTITUTE OF ETHNOMUSICOLOGY AND FOLKLORE

I.N.I.D.E.F. Activities of 1971

Between 12 April and 16 December a course in "General Ethnomusicology and Ethnomusicological Analysis of the Latin American Area" was held, the first course of Ethnomusicology and Folklore aimed at Latin America, attended by eleven scholarship winners: one from Uruguay, one from Bolivia, one from Paraguay, three from Colombia, one from Panama, two from Honduras, one from Costa Rica and one from Suriname (the first ten being scholarship-holders of the OAS, and the last of I.N.I.D.E.F.). In addition, seven Venezuelans attended the course either as regular students or as auditors.

The subject matter included: Ethnomusicology, Folklorology, Phenomenology, Techniques of Field Investigation, Cataloguing and Archiving, Musicology, Organology, Extensions of Folklore into Education, Musical Transcription and Dance Methodology. The teachers who were entrusted with teaching this material were: Dra. Isabel Aretz; Prof. Luis Felipe Ramón y Rivera; Licenciada Mabel Mambretti; Prof. Alvaro Fernaud; Prof. José Clemente Laya; Prof. Gustavo Silva. The classes were complemented with field trips undertaken by the scholarship-holders, who made recordings and presented an analytical report.

An international meeting was held in Caracas, 22-30 November, organized by UNESCO, on Music in Latin America. In the meeting, Dra. Isabel Aretz represented the Republics of Venezuela and Argentina in the working group designated to study Traditional Music in Latin America.

A few paragraphs which relate directly to INIDEF are here-with transcribed:

III. Scope of the Proposed Plan

12. It is proposed that the establishment that will commence to organize and implement the plans proposed in this meeting be the Inter-American Institute of Ethnomusicology and Folklore (INIDEF) located in Caracas, which must augment its human, technical and mechanical resources by means of collaboration with the Latin American countries and UNESCO as well as other international entities.

IV. Accord and Implementation of the Proposed Plan

e) The material copied shall be sent to UNESCO. Those not used shall be sent to INIDEF, their utilization being reserved according to the publication contracts which shall be established regarding editions.

2. Publications

14. The experts attending this meeting ask the support of UNESCO for the Spanish and Portuguese translation, and for the publishing, of basic musicological works written in other languages, as well as for a periodical publication which will bring together the bibliography on records and books dedicated to traditional Latin American music, overcoming in this way the present informational deficit, and gathering them together besides in the centralized archives (INIDEF) and other regional ones.

In the course of the year, 27 magnetic tapes were deposited in INIDEF by the National Institute of Musicology of the Republic of Argentina; they contain copies of collections made by Isabel Aretz in field trips, and the discs of Luis T. Laffer "Chimbanguelero" with "Gaitas, Décimas, Cult of San Benito and other Zulía folklore forms", "Chichamaya, Folklore of the Venezuelan Guajira", which contains musical transcriptions made in the states of Zulía and Mérida.

In the month of June the printing of Afro-Venezuelan Music, by Luis Felipe Ramón y Rivera, was completed; it is a book dealing with Afro-Venezuelan ethnomusic edited by the Central University of Venezuela.

In the month of December the article "Tradition and Vigour of Christmas", by Luis Felipe Ramón y Rivera, appeared, published in Noticias Texaco (Texaco News).

Study Group

The Study-group for Research and Publication of Historical Sources of Folk Music will hold its 3rd session from September 18-23, 1972, in Szospatak, Hungary, under the patronage of the Hungarian Academy of Sciences. The theme is "The Exposition and Discussion of indirect Sources of folk music from before 1500." In addition to the members of the Study Group, all other interested persons including those from neighbouring disciplines, are welcome to participate.

Interested members are asked to contact one of the leaders of the Studygroup. a) Prof. Dr. Benjamin Rajeczky, Budapest I, Hungary, Uri u. 49; b) Prof. Dr. Wolfgang Suppan, D78 Freiburg, Silberbachstr. 13, Germany.

STUDY GROUP FOR RESEARCH & PUBLICATION OF HISTORICAL SOURCES OF FOLK MUSIC

The third meeting of this Study Group will be, as already announced, in Szospatak, Hungary. The members should meet on Sunday 17.9.1972 at 2 o'clock in Budapest; from there on a bus goes direct to Szospatak.

During the meetings a trip to Tokaj will take place with a demonstration of living Folktraditions, around Szospatak. The return by bus to Budapest on the 23.9.1972 will go by way of Eger/Erlau (with sightseeing).

The cost of the bus trip will be taken care of by the Hungarian Academy of Sciences, so that members only need their tickets to Budapest.

The daily cost for food and sleeping quarters is estimated as 10 or 15 german marke. I request your registration now, so that the Hungarian Academy can send you your invitation in good time so that you can use the invitation to facilitate getting your Visa. Lectures and discussion contributions are welcome: these should chiefly concern the "Exposition and Discussion of indirect sources of folk music from before 1500."

Prof. Dr. Wolfgang Suppan

Coming Events

INTERNATIONAL MUSICOLOGICAL SOCIETY

Copenhagen, Denmark
August 20-25, 1972

UNION DES SOCIETIES DES FOLKLORISTES DE YUGOSLAVIE

Skopje, Yugoslavia
Septembre 5-9, 1972

INSTITUT FUR AUFFUHRUNGSPRAXIS DER HOCHSCHULE FUR MUSIK UND DARSTELLEND KUNST IN GRAZ will run an international congress, entitled "Violin playing and Violin music in history, and at the present day."

Graz, Austria
June 25-2nd July, 1972

INTERNATIONAL SOCIETY FOR THE RESEARCH IN JAZZ will hold its 2nd Conference

Strobl near St. Wolfgang,
Austria
April 17-22, 1972

Jazz investigators from Africa, America and Europe will read papers.

PHILADELPHIA FOLK FESTIVAL

Eleventh Annual Philadelphia Folk Festival
Pool's Farm, Upper-Salford
Township, Pa. USA
August 25-27, 1972

Reports of Liaison Officers

BRAZIL

Ariano Suassuna, dramatist, poet and novelist, who has contributed so much to the subject of folklore of the Brazilian North East, introduced in 1971 in Rio de Janeiro, the "armorial" movement in music. It is a cultural movement based mainly on the search for the most authentic musical constants of folk music.

The music, handed down by the first colonists, is preserved in the popular collection of ballads, sung by the North Eastern singers (ballads and musical challenges) to the accompaniment of the viola and fiddle.

The melodies are played by the Armorial Chamber Orchestra, made up of the classic combination of strings and percussion, which varies according to the music played; and, also, when necessary, two transverse flutes appear. The flutes represent the pifes (rustic flutes traditionally used in instrumental groups from the interior of Brazil).

Pifes and the percussion instruments correspond in the Armorial Orchestra to the most popular ensemble in the rural area of the North East, called zabumba in Pernambuco and esquentamulher in Alagoas etc.

The Armorial Orchestra, directed by the violinist Cussy de Almeida, with fifteen members, appeared on 30 May 1971 on Rio de Janeiro Television and in the Cecilia Meireles Hall, scoring a great success not only for its recreation of folk music in sophisticated terms but also for the appearance there of authentic folk musicians.

The School of Music of the Federal University of Rio de Janeiro offered, from 4 to 25 May, an Extension Course on Brazilian music, 2 classes being devoted to musical folklore, illustrated by folk dances. Kleide Pereira spoke on "The Folklore Contribution of Rio Grande do Sul" and Dulce Martins Lamas on "Aspects of North Eastern Folklore".

The Centre for Folklore Research of the School of Music, Federal University of Rio de Janeiro, promoted two public sessions on 15 and 22 November on "Myths and their Motivations in Brazilian Music", with the participation of the Musical Folklore class.

The Museum of Fine Arts of the Federal University of Rio de Janeiro organized in September and October a course called "Know Brazil through its Folklore" given by Professor Dulce Martins Lamas in which appeared folk groups who performed dances like maculelê (Bahia), bumba-meu-boi (Paraiíba), different dances from Rio Grande do Sul, and fetish dances (Guanabara).

The 1st Festival of North Eastern Art, under the auspices of the Pernambuco Secretariat of Education and Culture, had on its program:

(a) Presentation of the Afro-Bahian orchestra composed of students from the intermediate schools of Salvador (Bahia).

(b) Concert by the Armorial Orchestra, presented by Ariano Suassuna.

During the month of August to commemorate Folklore Day, many folklore performances were given in Brazil:

In Alagoas, the Department of Science and Culture offered a "Course on Popular Art," presenting popular revelries of the region. In Bahia the State College put on a Festival, presenting several folk groups who dances the samba-de-roda, maculelê, capoeira, candomblé.

In Brasília, the Department of Tourism presented the

VIII Folklore Festival, with an exhibition of a Samba School from Rio de Janeiro. In São Paulo, the Municipal Library, apart from other promotions, organized processions of folk groups who performed and danced moçambiques, cateretê, congados, danças gauchas, folia de reis.

In Rio de Janeiro, amongst many song and dance demonstrations, there were the Samba Schools who put on exhibitions of folk dances, especially the samba.

IRELAND

Among the activities of the Folk Music Society of Ireland which receive priority is the publication of an annual journal (languages: English and Irish). For the present, the editorial committee consists of Dr. Seoirse Bodley, Mr. Breandan Breathnach and Dr. Hugh Shields, and correspondence about it may be addressed to the Hon. Sec. of the Society, Miss Aoileann Ni Eigearthaigh, 37 Bóthar Ardpháirce, Baile Atha Cliath 6.

Hugh Shields

ISRAEL

I - PUBLICATIONS:

1) YUVAL - Studies of the Jewish Music Research Centre; edited by Israel Adler, the Hebrew University of Jerusalem, Vol. I, Jerusalem, 1968.

2) YUVAL - etc. . . , Vol. II, Jerusalem, 1971.

These are the first two volumes of musicological studies concerning the research of Jewish music in all its wider aspects. It is the first attempt to organize the many individual activities of Israeli folklorists and musicologists as well as international specialists from all

over the world in this sphere and to bring the results of their research to mutual knowledge. Articles are written in English and French with Hebrew abstracts.. Emphasis is led on original research and interpretation of historical treatises on the subject of Jewish Music and on the analysis and decyphering of new recordings. Among the authors of the first volume - which, by the way, is dedicated to Prof. Eric Werner - are: the late Higinio Anglés (Rome), Jacques Chailley (Paris), Dika Newlin (USA), Bence Szabolcsi (Budapest), and among the Israelis: Israel Adler, Hanoach Avenary, Moshe Barasch, Bathia Bayer, Dalia Cohen and Ruth Katz, Edith Gerson-Kiwi, Avigdor Herzog, Amnon Shiloah, Nehemia Aloni and Shlomo Hofman. In the back of this 1st volume a booklet of transcriptions from original recordings is enclosed.

Among the authors of the second volume are: Joseph Smits van Waesberghe (Holland), Eric Werner (USA) and, as a newcomer to the Israeli forum, André Hajdu whose contribution is enriched by a 7" L.P. record inserted into the cover.

3) ORBIS MUSICAE, Studies and Musicology, issued by the Dept. of Musicology Tel Aviv University, Vol. I, summer 1971.

This is a new semi-annual, dedicated to the research of traditional music and music research around the world (whereas the above mentioned YUVAL is specialized in Jewish music only). The journal is published by the Department of Musicology at the Tel Aviv University (editorial board: E. Werner, E. Gerson-Kiwi, H. Avenari, H. Schmueli, J. Cohen) and aims at providing a forum for the exchange of thought, and criticism for Ethnomusicologists around the globe. In particular, ORBIS MUSICAE tries to bridge over East and West in making acquainted with each other research workers from the Asian and African continents to the European, American and Australian ones. Together with articles on ethnomusicological problems, the journal will always

include articles of musical actualities in our time. Articles are in English, French and German. Among the international contributions of the first volume are: Eric Werner (N.Y.), Egon Wellesz (Oxford), H.H. Stuckenschmidt (Berlin), Hans Tischler (Bloomington), Mohammad Taghi Masoudieh (Persia), Paul A. Pisk (Vienna), Eckhard Neubauer (Frankfurt). From Israel: H. Avenari, A. Shiloah, D. Halperin and Don Harran.

4) H. AVENARI - HEBREW HYMN TUNES - Israel Music Institute, Tel Aviv 1971.

This is a selection of 18 ancient Jewish prayers and Hymn tunes from medieval times until this day. Each of the 18 tunes represented here is provided with a thorough analysis of the literary as well as musical sources. At the same time, each of the 18 tunes has been set into the frame of its liturgical functions thus providing a vivid new musical liturgy in Jewish cult.

II - RECORDINGS

1) Recordings made at the phonothèque of the Research Center for Jewish Music, Jerusalem, comprise a great number of new recordings among which may be mentioned those of Hassidic music as published in "YUVAL" by André Hajdu.

2) At the Phonogram Archives of Jewish and Oriental Music (Dir. E. Gerson-Kiwi), a great number of new recordings has been made of the Folk Music of Kurdistanian Jews as well as those from Yemen and Morocco.

Articles published by Mrs. E. Gerson-Kiwi in 1971-72 in connection with recordings recently made are:

- Musical Instruments of the Western Orient. Booklet acc. by 15 dias (colour pictures). Israel Ministry of Culture, Jerusalem, 1970.

- Orient-Okzident-Beziehungen: Dargestellt an den Tonsystemen Asiens und ihrer Formung Handbuch des Volksliedes. W. Fink-Verlag, München, 1971.
- The Music of Kurdistan Jews. A Synopsis of their Musical Styles. "Yuval" - Studies of the Jewish Research Centre, vol. 2, The Hebrew University, Jerusalem, 1971, pp. 59-72.
- On the Technique of Arab Taqsim Composition. - Festschrift Walter Graf, pp. 66-73, Wiener musikwissenschaftliche Beiträge, vol. 9, Vienna, 1970.
- Beethoven's Sacred Drama "Engedi - David in the Wilderness" ("Christus am Oelberge") - a Re-valuation. - Report of the Int. Congress of Musicology, Bonn 1970 (in print)
- Arabisch-islamische Musik. Meyers Lexikon, Mannheim, 1971.
- Drone and Dyaphonia basilica. Yearbook of the Int. Folk Music Council, vol. 4, Chicago, 1972.
- Harfen- und Lautentypen aus Mittelasien und ihre topographischen Abwandlungen. Festschrift Kurt von Fischer, Zürich, 1972 (in print).
- Entries for "Encyclopedia Judaica": A. Zidelsohn, Leo Kestenberg, Robert Lachmann, Egon Wellesz, Kurdistan Music, etc., Jerusalem, 1971.

JAMAICA

The XXIst Conference of the IFMC which was held in Jamaica in 1971 in conjunction with the XIth Conference of the Inter-American Music Council (CIDEM) has had a very stimulating effect on the local Folk Music Research Programme.

Interest from home and abroad has greatly increased resulting in several requests for tapings, photographs, information, lecture demonstrations and programmes of Jamaican Music. It is at times a strain on the slender human and other resources of the Research Project, but one that we welcome.

The Government increased the Staff by one in November in answer to an urgent request for technical help on the

sound recording side. This has made it possible for the tape for the IFMC disc requested by the Executive Board in September 1971 to be prepared.

In November Jamaica was represented at the UNESCO Conference of "Working Groups for the Study of Music in Latin America - For the purpose of putting forward a programme of long term action for the conservation and diffusion of Latin America's Musical Traditions", held in Venezuela. There were very fruitful discussions on various aspects of traditional culture and its present day significance, as well as of plans for highlighting its importance. Submissions for Caribbean participation with the help of UNESCO have been forwarded to the Head Office of that Organization.

Through the Organization of American States the Jamaican Folk Singers were invited to Argentina to participate in their National Festival of Folklore, Cosquin. The group found it a most inspiring and stimulating experience. Added to this was the joy of being judged the best foreign group and awarded the OAS Plaque.

A book of Jamaican songs compiled by this Office is now in the Press, by the generosity of the O.A.S.

At home there have been scores of talks, lecture demonstrations and presentations of folk material on radio, TV, in schools, libraries, theatres, hotels and for private organizations. The project has also been helping students with research assignments, and has been host to visitors from Canada, the U.S.A. and Grenada who have been in search of information and material.

The U.S. Government through its local Embassy presented the project with a Nagra (Stereo) tape recorder which has proved invaluable on field trips.

Grenada

The Grenadian Government has been working on the collecting, documentation and use of that country's folklore with heartening results. The agency responsible is applying

for membership of the IFMC, and has established close working ties with the Jamaican Research Project.

Guyana

Guyana is planning a month long Festival of Arts in Georgetown beginning mid August. Included will be folk song and folk dance groups from various South American and Caribbean countries. Jamaica has been asked to take part and plans to do so.

Publications

Helen Creighton - Publications in Folk Culture no. 1:
Folksongs from Southern New Brunswick, National
Museum of Man.

Wolfgang Laade - Neue Musik in Afrika, Asien und Ozean-
ien-Diskographie und historisch-stilistischer Uberblick.

A. Danielou and K. Vatsyayan - Kathakali - Danced
Theater of India (in French and German) - International
Institute for Comparative Music Studies, Berlin.

A. Danielou - Bharata Natyam - The Classical Dance of
India (in French and German) - International Institute
for Comparative Music Studies, Berlin.

Obituary Notices

RICHARD WATERMAN

It is with deep regret that we announce the death of Richard Waterman, Professor of Anthropology at the University of Tampa, and a member of the IFMC from its earliest years. An extended obituary notice will appear at a later date .

VIOLET ALFORD

It is with deep regret that we announce the death on February 16th at Bristol, England, of Violet Alford, who had for many years been a valued member of the International Folk Music Council. She was, in fact, one of the pioneers whose interest and work contributed indirectly to the formation of the Council, for she took an active part in the International Folk Dance Conference held in London in 1935, an event which paved the way for the founding of the International Folk Music Council twelve years later.

She became interested in folklore, including folk dance and folk song, in her early years and she devoted the rest of her life to research into the many aspects of the subject. Her unremitting zeal combined with an adventurous spirit and lively mind have resulted in many valuable and illuminating writings. Her publications include Peeps at English Folk-Dances, 1923; The Traditional Dance (with Rodney Gallop), 1935; Pyrenean Festivals, 1937; Introduction to English Folklore, 1952; The Singing of the Travels: In Search of Dance and Drama, 1956; Sword Dance and Drama, 1962; beside many articles in journals, including those of the Folklore Society and the English Folk Dance and Song Society. Her last book on the Hobby Horse, on which she had been engaged for many years, will appear shortly. It is sad that she did not live to see its publication.

VASIL HADŽIMANOV (1906-1969)

News of the death of Vasil Hadžimanov, on December 16, 1969, came as a shock to his colleagues abroad. Indeed he had attended the IFMC Conference at Edinburgh only a few months earlier. As representative of Radio Skopje, Yugoslavia he came to seven IFMC Conferences, beginning in 1958, and presented papers in 1960, 1962 and 1964, on Macedonian music. (See the summary in JIFMC 12 (1960), and articles in volumes 15, and 17, part 2.)

Mr. Hadžimanov began to collect folk songs in 1927/28 in his spare time. He taught himself to play folk instruments, and sang so successfully on the Yugoslav radio that he became known before the war as the best singer of Macedonian songs in the country. After the Second World War he was placed in charge of the folk music programs at Radio Skopje, with an opportunity to continue collecting and publishing as well.

His collections of Macedonian folk songs and dances number over 8000 items. On tape he recorded not only Macedonian songs, but also about 700 Albanian folk songs and dances (presumably from the Albanians in Macedonia), and some 500 laments sung in the days following the disastrous Skopje earthquake in 1963. From all this about 800 songs with music have been published in collections.

The new Skopje folklore journal *Makedonski Folklor*, edited by Blaže Ristovski, carries an article about Hadžimanov in Vol. 1, no. 1 1968, which includes a list of his published folk music collections and his articles. He will long be remembered not only as a collector of his native music, but also for his warm and infectious enthusiasm for folk music.

Barbara Krader

International Folk Music Council

Department of Music
Queen's University
Kingston, Ontario, Canada

President:

Professor Willard Rhodes

Hon. President:

Dr. Maud Karpeles, O.B.E. (United Kingdom)

Vice-Presidents:

Dr. Claudie Marcel-Dubois (France)
Professor Dr. Walter Wiora (German Federal Republic)
Professor K. P. Wachsmann (U.S.A.)

Treasurer:

Mr. T. H. R. Parkinson

Hon. Executive Secretary:

Professor Graham George (Canada)

Executive Board:

Senora Isabel Aretz de Ramón y Rivera (Venezuela)
Professor Luiz Heitor Correa De Azevedo (Brazil)
Mr. P. Crossley-Holland (United Kingdom)
Dr. Edith Gerson-Kiwi (Israel)
Mr. Douglas Kennedy, O.B.E. (United Kingdom)
Professor Dr. Egon Kraus (German Federal Republic)
Professor J. H. Nketia (Ghana)
Mr. Poul Rovsing Olsen (Denmark)
Professor Roger Pinon (Belgium)
Professor Dr. M. Pop (Rumania)
Professor Dr. B. Rajeczky (Hungary)
Professor A. Ringer (United States of America)
Dr. Erich Stockmann (German Democratic Republic)
Dr. Karel Vetterl (Czechoslovakia)
Dr. V. Vodusek (Yugoslavia)
Professor K. P. Wachsmann (U.S.A.)

Committee on Radiotelevision and Sound/Film Archives:

Chairman: Miss Marie Slocombe (United Kingdom)
Secretary: Miss Olive Lewin (Jamaica)

Chairmen of Study Groups:

Research and Editing of Sources of Folk Music before 1800:
Dr. Wolfgang Suppan (German Federal Republic)
Folk Music Instruments: Dr. Erich Stockmann
(German Democratic Republic)

The Systemization of Folk Songs: Dr. Karel Vetterl (Czechoslovakia)

NATIONAL COMMITTEES
of the
INTERNATIONAL FOLK MUSIC COUNCIL

BULGARIAN NATIONAL COMMITTEE

President: Mr. Filip Koutev,
Suiuz na Bulgarskite Kompositori, Sofia, Bulgaria

CANADIAN FOLK MUSIC SOCIETY

President: Professor Gaston Allaire,
Université de Moncton, N.B., Canada

CZECHOSLOVAK NATIONAL COMMITTEE

President: Dr. Karel Vetterl,
Cs. Akademie Ved., Grohova 7, Brno, Czechoslovakia
Secretaries: Dr. Oskár Elschek' and Dr. Jaroslav Markl

GERMAN DEMOCRATIC NATIONAL COMMITTEE

President: Dr. Habil Jürgen Elsner,
Musikwissenschaft Humboldt — Universität Berlin, 108 Berlin, Germany

GERMAN FEDERAL NATIONAL COMMITTEE

President: Professor Dr. Egon Kraus,
D-2900 Oldenburg, Wallgraben 5, Germany

HUNGARIAN NATIONAL COMMITTEE

Secretary: Professor Jenő Adám,
Moszkva-tér 14, Budapest XII, Hungary

ITALIAN NATIONAL COMMITTEE

Secretary: Professor Diego Carpitella
c/o Centro naz. Studi di musica popolare,
Via Vittoria 6, Roma, Italy

NETHERLANDS NATIONAL COMMITTEE

President: Mrs. W. D. Scheepers
Secretary: Mr. H. F. Jans,
Pl. Muidergracht 65/II, Amsterdam, Netherlands

RUMANIAN NATIONAL COMMITTEE

President: Mihail Andricu
Vice-President: Professor Tiberiu Alexandra
Str. Nikos Beloiannis 25, Bucharest, Rumania

UNITED STATES NATIONAL COMMITTEE

President: Professor Charles Haywood
Secretary: Mrs. Ruth Rubin,
245 West 107 Street, New York, N.Y., 10025, U.S.A.

VENEZUELA NATIONAL COMMITTEE

Dr. Isabel Aretz de Ramón y Rivera,
Instituto nacional de cultura y bellas artes Caracas,
Republica de Venezuela

YUGOSLAV NATIONAL COMMITTEE

President: Dr. Valens Vodusek
Secretary: Mrs. R. Petrovic
Knez Mihilova 35, Beograd, Yugoslavia